

«Milestone 2013»

## Gewinner mit wegweisenden Ideen

Zum 14. Mal hat die Schweizer Tourismusbranche im Berner Kursaal mit dem «Milestone» ihre wichtigste Auszeichnung vergeben. Im Zentrum der diesjährigen Würdigungen standen herausragende innovative Leistungen – und natürlich die Preisträger.



Bild: z/g

Sie zeichnen sich durch Pioniergeist aus: Die Preisträger des «Milestone 2013» beim Auftritt mit Bundesrat Johann Schneider-Ammann.

Mehr als 550 Gäste aus Tourismus, Wirtschaft und Politik kamen in den Kursaal, um die diesjährigen Preisträger des «Milestone» zu feiern. Der Tourismuspreis wird von der Fachzeitschrift «htr hotel revue» und vom Branchenverband Hotelleriesuisse verliehen – und vom Staatssekretariat für Wirtschaft (Seco) unterstützt. Als prominenter Gastredner trat heuer Bundesrat **Johann Schneider-Ammann** auf, der die Würdigung des Hauptgewinners übernahm. Moderiert wurde der Anlass von TV-Mann **Rainer M. Salzgeber**, der mit Witz und Charme durch den Anlass führte.

Die Jury vergab drei Auszeichnungen für innovative Leistungen in der Kategorie «Herausragende Projekte»: Den ersten Preis holten die Erlebnisbauernhöfe der Jucker Farm AG, die durch die beiden Inhaber **Martin und Beat Jucker** vertreten wurde. In nur fünfzehn Jahren haben die Brüder den elterlichen Bauernhof in Seegräben und den Bächlihof in Rapperswil-Jona zu einem Ausflugs-

ziel mit jährlich über 800 000 Besuchern ausgebaut. Die Jucker Farm, auch bekannt dank ihrer Kürbisausstellung, beschäftigt heute über 150 Angestellte und gilt als Pionier der professionell vermarkteten Erlebnis-Landwirtschaft. Jucker Farm zeichne sich durch einen unermüdlichen Innovationsgeist und eine einzigartige Erfolgsgeschichte aus, hielt die Jury bei der Ehrung fest.

Den zweiten Preis erhielt die Swiss Trails GmbH, vertreten durch Inhaber **Ruedi Jaisli**. Swiss Trails stellt auf Basis des Wegernetzes «Schweiz Mobil» Dienstleistungen in den Bereichen Gästebetreuung, Transport, Fahrradmieta, Unterkunft, Information und Onlinebuchung bereit. Die Firma hat damit einen festen Platz im Tourismusmarkt erobert. Den dritten Preis nahmen **Hans-Martin Wahlen** sowie **Jan Cermak** von der Firma Kambly in Empfang – für die Kambly Erlebnis Tour, die in Kooperation mit Schweiz Mobil, Rentabike, BLS und Tourismus Emmental realisiert wurde. Kernstück ist die Ausstellung am Firmenstandort Trubschachen, in der Gross

und Klein hautnah in die Geschichte und Philosophie von Kambly eintauchen können.

Den Umweltpreis ergatterte sich die Umwelt Arena Spreitenbach, für die VR-Präsident **Walter Schmid** auf die Bühne trat. Die Umwelt Arena engagiert sich für Nachhaltigkeit und bewusstes Leben – unter anderem mit 45 interaktiven Ausstellungen, an denen es für alle etwas zu lernen gibt. Sie ist zudem beliebter Veranstaltungsort für Firmenanlässe, Messen und Kongresse.

### Beeindruckendes Lebenswerk

Für sein Lebenswerk wurde der Gastro-Unternehmer **Martin Candrian** von der Familienfirma Candrian Catering ausgezeichnet. Diese hat vom Hauptbahnhof Zürich aus erfolgreich expandiert und überzeugt durch die Vielfalt ihres gastronomischen Angebots vom Take-Away bis zur Sterne-Hotellerie. Die Jury zeigte sich beeindruckt von der Firma, die seit Generationen durch Innovationsgeist und persönliches Engagement überzeugt. ■ (MM/Pfi.)